

Dodatok č. 3

k Nájomnej zmluve 3154246 zo dňa 17.05.2007
Dohoda o prevode práv a povinností

medzi zmluvnými stranami

Prenajíateľ:

Obchodné meno:

Sídlo :

IČO :

zastúpený:

číslo účtu:

bankové spojenie:

e-mail:

tel. kontakt:

Mestská časť Košice - Staré mesto

Hviezdoslavova 7, 040 01. Košice

00690937

Mgr. Ľubomír Grega – starosta

SK 020200000000012826512

VÚB. a.s. Košice

monika.czetoova@kosice-city.sk

055/6827149

(ďalej len „Prenajíateľ“)

a

Pôvodný nájomca:

sídlo:

IČO:

IČ DPH:

Zápis v:

Zastúpený:

Rabaka reklamné panely, s.r.o.

Rampová č. 5, 040 01 Košice

36 213 136

SK 2020062660

obchodný register vedený Okresným súdom

Košice I, Odd.: Sro, vložka č.: 13157/V

Mgr. Karol Horák, konateľ

(ďalej len „Pôvodný nájomca“)

a

Nový nájomca:

sídlo

IČO:

IČ DPH:

zápis v:

zastúpený:

kontaktná osoba:

e-mail:

tel. kontakt:

(ďalej len „Nový nájomca“)

Media representative, s.r.o

Ivanská cesta 2D, 821 04 Bratislava

46 381 694

SK2023363683

Obchodný register vedený Okresným súdom

Bratislava I, Odd.: Sro, vložka číslo: 76316/B

János Gaál – konateľ

Nikola Čukanová

cukanova@bigboard.sk

0911709990

(Prenajímateľ, Pôvodný nájomca a Nový nájomca ďalej spolu aj ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo ako „**Zmluvné strana**“)

Článok I

Úvodné ustanovenia

1. Prenajímateľ a Pôvodný nájomca uzatvorili dňa 17.05.2007 Zmluvu o nájme (ďalej len „**Nájomná zmluva**“), predmetom ktorej je odplatné užívanie nehnuteľnosti ktorá je bližšie popísaná v Nájomnej zmluve (ďalej len „**Predmet nájmu**“) za účelom umiestnenia reklamného zariadenia typu billboard o rozmeroch plochy do 15m² (ďalej len „**Reklamné zariadenie**“) na reklamné účely. Kópia nájomnej zmluvy bude tvoriť prílohu č. 1 a fotografia reklamného zariadenia bude tvoriť prílohu č. 2 tohto dodatku.
2. Vzhľadom k tomu, že Pôvodný nájomca uzatvoril s Novým nájomcom Zmluvu o nájme a dohodu o kúpe prenajatých vecí dňa 26.05.2016 (ďalej len „**Zmluva o nájme a kúpe prenajatých vecí**“), predmetom ktorej je dohoda Pôvodného nájomcu a Nového nájomcu o kúpe Reklamného zariadenia za dohodnutých podmienok, a ktoré sa nachádza na Predmete nájmu, sa Zmluvné strany tohto Dodatku dohodli na prevode práv a povinností vyplývajúcich z Nájomnej zmluvy z Pôvodného nájomcu na Nového nájomcu.

Článok II

Predmet Dodatku

1. Predmetom tohto Dodatku je vzájomná dohoda Zmluvných strán o postúpení práv a povinností vyplývajúcich z Nájomnej zmluvy z Pôvodného nájomcu na Nového nájomcu a to bezodplatne, momentom keď nastane právna skutočnosť, ktorou je prevod vlastníckeho práva k Reklamnému zariadeniu z Pôvodného nájomcu na Nového nájomcu podľa Zmluvy o nájme a kúpe prenajatých vecí. Prenajímateľ s postúpením práv a povinností z Nájomnej zmluvy z Pôvodného nájomcu na Nového nájomcu výslovne súhlasí.
2. Prevod vlastníckeho práva (čl. II ods. 1) k Reklamnému zariadeniu nastane okamihom vzniku kúpnej zmluvy medzi Pôvodným nájomcom a Novým nájomcom v zmysle Zmluvy o nájme a kúpe prenajatých vecí. O tejto právnej skutočnosti sa zaväzujú Pôvodný nájomca alebo Nový nájomca bezodkladne, najneskôr však do 5 pracovných dní odo dňa uzatvorenia kúpnej zmluvy na predmetné Reklamné zariadenie, písomne informovať (vrátane e-mailovej formy) Prenajímateľa.
3. Zmluvné strany tohto Dodatku sa výslovne dohodli, že okamihom prevodu vlastníckeho práva k Reklamnému zariadeniu na Nového nájomcu vstupuje v plnom rozsahu do právneho postavenia nájomcu podľa Nájomnej zmluvy s Prenajímateľom Nový nájomca, na ktorého prechádzajú všetky dohodnuté práva a povinnosti z Nájomnej zmluvy, najmä právo užívať Predmet nájmu na dohodnutý účel a povinnosť platiť dohodnuté nájomné Prenajímateľovi, čo potvrdzujú Zmluvné strany svojimi podpismi na tomto Dodatku. V záujme vylúčenia akýchkoľvek pochybností Zmluvné strany podpísom tohto Dodatku

vzali na vedomie, že okamihom prevodu vlastníckeho práva k Reklamnému zariadeniu na Nového nájomcu, vstupuje Nový nájomca do právneho postavenia Pôvodného nájomcu podľa Nájomnej zmluvy v plnom rozsahu namiesto Pôvodného nájomcu, ktorý prestáva byť zmluvnou stranou Nájomnej zmluvy a teda účastníkom nájomného vzťahu. Obsah práv a povinností vyplývajúci z Nájomnej zmluvy sa prevodom práv a povinností podľa tejto dohody zmluvných strán o prevode práv a povinností upravenej týmto Dodatkom nemení, pokiaľ nie je ďalej v tomto Dodatku uvedené inak.

4. Zmluvné strany tohto Dodatku sa vzájomne dohodli, že Pôvodný nájomca je povinný uhradiť Prenajímateľovi splatné nájomné dohodnuté podľa Nájomnej zmluvy za obdobie do okamihu prevodu vlastníckeho práva k Reklamnému zariadeniu. V prípade porušenia tejto povinnosti zo strany Pôvodného nájomcu, sa Pôvodný nájomca zaväzuje uhradiť Novému nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške 1,5 násobku nezaplateného nájomného Prenajímateľovi za obdobie, za ktoré sa nájomné podľa predchádzajúcej vety uhrádza do okamihu prevodu vlastníckeho práva k Reklamnému zariadeniu. Zmluvná pokuta je splatná do 3 kalendárnych dní od doručenia písomnej výzvy Pôvodnému nájomcovi.

Článok III Ostatné dojednania

1. Akékoľvek oznámenia (alebo iné dokumenty) medzi Zmluvnými stranami, týkajúce sa tohto Dodatku, alebo ktoré majú byť dané podľa tohto Dodatku (ďalej len „Písomnosti“), musia mať písomnú formu a byť príslušnej Zmluvnej strane doručené osobne, zaslané doporučenou poštovou zásielkou alebo kuriérskou službou na adresu uvedenú v obchodnom registri alebo písomne oznámenú druhej Zmluvnej strane.

Písomnosti zaslané kuriérskou službou alebo doručené osobne sú považované za doručené momentom ich prevzatia alebo odmietnutia prevzatia. Písomnosti zaslané doporučenou poštovou zásielkou sú považované za doručené po tom, ako nastane najskoršia z nasledujúcich udalostí:

- a) prevzatie Písomnosti adresátom,
 - b) odmietnutie prevzatia Písomnosti adresátom, alebo
 - c) **v šiesty (6.) deň nasledujúci po doloženom odoslaní Písomnosti na poštovú prepravu doporučene.**
2. Tento Dodatok tvorí nedeliteľnú súčasť Nájomnej zmluvy. Dodatok je povinne zverejňovaná zmluva a je platný dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinný okamihom prevodu vlastníckeho práva k Reklamnému zariadeniu na Nového nájomcu, čo výslovne Zmluvné strany tohto Dodatku potvrdzujú svojimi podpismi na tomto Dodatku. Práva a povinnosti nájomcu z Nájomnej zmluvy prechádzajú na Nového nájomcu okamihom nastania právnej skutočnosti, ktorou sa rozumie prevod vlastníckeho práva k Reklamnému zariadeniu z Pôvodného nájomcu na Nového nájomcu.
 3. Tento Dodatok je uzatvorený podľa ustanovení Občianskeho zákonníka v platnom a účinnom znení, pričom jeho obsah neodporuje dojednanej Nájomnej zmluve medzi Prenajímateľom a Pôvodným nájomcom ani obsahu a účelu zákona.

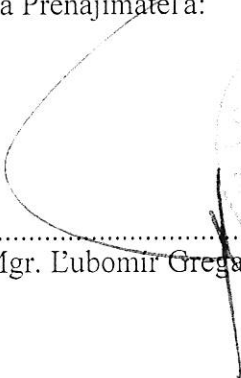
4. Ostatné ustanovenia Nájomnej zmluvy, ktoré neboli zmenené týmto Dodatkom, ostávajú nezmenené a naďalej v platnosti.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok obsahujúci dohodu o prevode práv a povinností obsahuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu, s jeho obsahom výslovne súhlasia, právny úkon nebol urobený v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo zmluvné strany potvrdzujú svojimi podpismi na tomto Dodatku.
6. Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, jeden (1) pre Prenajímateľa, jeden (1) pre Pôvodného nájomcu a dva (2) pre Nového nájomcu, pričom jeden (1) rovnopis patriaci Novému nájomcovi bude predložený príslušnému stavebnému úradu v súvislosti s povolením Reklamného zariadenia.


V Košiciach, dňa :

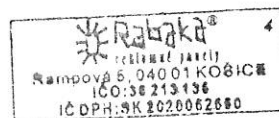
V Košiciach, dňa : 21.12.2016

Za Prenajímateľa:

Za Pôvodného nájomcu

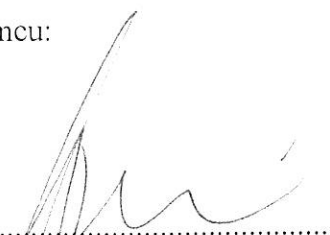

.....
Mgr. Ľubomír Grega, starosta


.....
Mgr. Karol Horák, konateľ



V Bratislave, dňa : 29. 12. 2016

Za Nového nájomcu:


.....
János Gaál – konateľ

Media representative, s. r. o.
Ivanská cesta 2D
821 04 Bratislava ①
IČO: 46 381 694
IČ DPH: SK2023363683

№. 420 421, 579.

NÁJOMNÁ ZMLUVA č. 3154246

uzavretá podľa § 663 a ustanovení Občianskeho zákonníka.

Prenajímateľ: Mestská časť Košice-Staré Mesto
Zastúpená: Mgr. Ľubomírom Gregom, starostom
Sídlo: Hviezdoslavova 7, 040 01 Košice
Bankové spojenie: VÚB Košice-mesto, č.ú.:12826-512/0200, V.S. 3154246
IČO: 00690937

Nájomca: Rabaka, reklamné panely
Zastúpená: Mgr. Karolom Horákom, konateľom
Sídlo: Rampová 5, 040 01 Košice
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s., č.ú. 0444466987/0900
IČO: 36 213 136
IČDPH: SK 2020062660

I.

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je na základe zmluvy správcom nehnuteľnosti-parc.č. 3811/2-ostatné plochy, kat. úz. Huštáky.
2. Prenajímateľ prenajíma touto zmluvou časť parcely č. 3811/2 za účelom osadenia troch jednostranných reklamných panelov o rozmeroch 5,4 x 2,1 m podľa priloženého situačného náčrtku.

II.

Nájomné

1. Nájomné je dojednané vo výške **46.500.-Sk/rok**.
(slovom: štyridsaťšesťtisícpäťsto slovenských korún).
2. Nájomca je povinný zaplatiť nájomné na účet prenajímateľa štvrt'ročne do 20.-ho dňa posledného mesiaca predchádzajúceho štvrťroka (do 20.12., do 20.03., do 20.06. a do 20.09.) vo výške **11.625,- Sk**. Nájomné za mesiac jún 2007 vo výške 3.875,-Sk zaplatí nájomca do 20. mája 2007.
3. V prípade omeškania s úhradou nájomného, nájomca je povinný zaplatiť popri plnení aj úroky z omeškania podľa Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. vo výške dvojnásobku základnej úrokovej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska, platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu od splatnosti nájomného až do zaplatenia.
4. Ak nájomca prenajímateľovi neuhradí dohodnuté nájomné a to ani po predchádzajúcom

písomnom upozornení v lehote do 10 dní od doručenia takéhoto upozornenia, dochádza k zániku nájomného vzťahu uplynutím mesiaca za ktorý bol zaplatený nájom v termíne dohodnutom v nájomnej zmluve. Táto skutočnosť nezavahuje nájomcu povinnosti zaplatiť nájomné za celú dobu užívania predmetu nájmu.

5. Prenajímateľ je oprávnený upraviť nájomné o výšku skutočnej inflácie.

III.

Čas nájmu a zánik nájmu.

1. Zmluva sa uzatvára na čas neurčitý s právnou účinnosťou **najskôr od dňa vydania rozhodnutia Stavebného úradu o povolení umiestnenia reklamného zariadenia a najneskôr od 01.09.2007.**

2. Nájomný pomer môže skončiť výpoveďou jednej zo zmluvných strán. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. V prípade neuhradenia nájomného sa nájomný pomer končí okamžite.

IV.

Osobitné ustanovenia.

1. Nájomca je povinný užívať predmet tejto zmluvy v rozsahu dohodnutom v zmluve a k dohodnutému účelu.

2. Po skončení nájmu odovzdá nájomca predmet nájmu prenajímateľovi v stave odpovedajúcom jeho používaniu v súlade s touto nájomnou zmluvou.

3. Nájomca nie je oprávnený dať prenajatú vec do podnájmu.

Čl. V.

Iné dojednania

1. Nájomca sa zaväzuje:

a/ dbať na ochranu prenajatého majetku pred poškodením a zničením, vytvoriť podmienky na zabezpečenie BOZP v zmysle zákona č. 124/2006 Z.z. a dodržiavať požiarne predpisy v zmysle zákona č. 314/2001 Z.z. o požiarnej ochrane v znení neskorších predpisov.

b/ stavebné úpravy vyplývajúce z účelu prenájmu realizovať len po predchádzajúcom súhlase prenajímateľa.

c/ udržiavať estetický vzhľad reklamného zariadenia na vlastné náklady.

2. Prenajímateľ sa zaväzuje:

a/ zdržať sa konania, ktorým by rušil nájomcu.

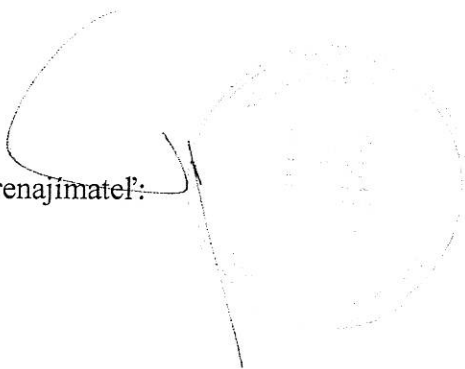
b/ v prípade, že zavinením prenajímateľa nebude umožnený nájomcovi riadny výkon užívania predmetu nájmu, vznikne predpoklad pre rokovanie o dočasnej úprave výšky nájomného.

**VI.
Záverečné ustanovenia.**

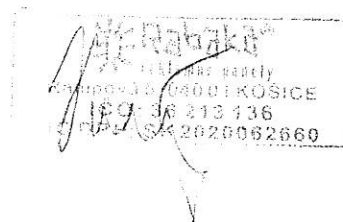
1. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve možno vykonať len písomnou formou.
2. Pre zmluvné vzťahy strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa v plnom rozsahu vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
3. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
4. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých tri obdrží prenajímateľ, dva mesto Košice a jeden rovnopis obdrží nájomca.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.

V Košiciach, dňa 17.05.2007

Prenajímateľ:

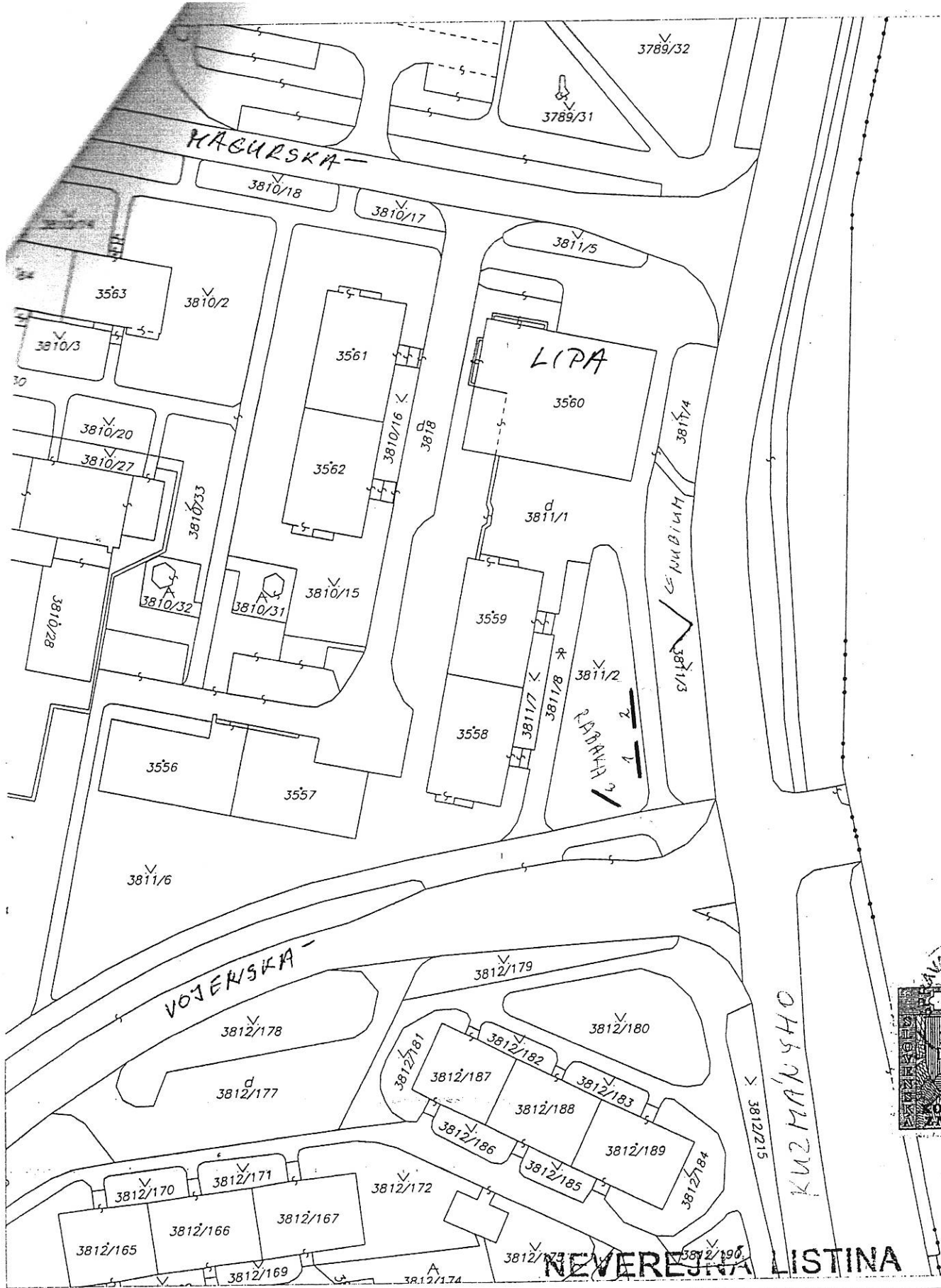


Nájomca:

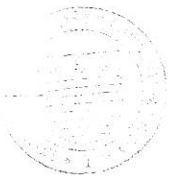


Handwritten signature and rectangular stamp of the tenant. The stamp contains the following information:
M. Rabák
IČO: 36 213 136
IČD: SK2020062660

Príloha: situačný náčrt umiestnenia reklamných panelov



Organizácia Katastrálny úrad Katastrálny úrad v Košiciach Správa katastra Správa katastra Košice	Okres Správa katastra Košice	Obec KOŠICE – STARÉ MESTO	Kat. územie HUŠTÁKY
	Číslo zákazky 6905 / 2007	Mapový list č. KOŠICE 5-9/41	Mierka 1 : 1000 Kód 4
KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY Správa katastra Košice na parcelu:			
Vyhotovil		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Južna trieda 82 040 17 Košice -5- </div>	
Dňa 17.04.2007	Meno Domorakova Iveta		
Pečiatka a podpis			



V, 1/07

Dodatok č. 1
k nájomnej zmluve č. 3154246 zo dňa 17.05.2007

uzavretej medzi:

Prenajímateľom: **Mestská časť Košice-Staré Mesto**
so sídlom: Hviezdoslavova č. 7, 040 01 Košice
zastúpená: Mgr. Ľubomírom Gregom, starostom
IČO: 00690937
Bankové spojenie: VÚB Košice-mesto
Číslo účtu: 12826-512/0200, v.s. 3154246

a

Nájomcom: **Rabaka, reklamné panely**
so sídlom: Rampová č. 5, 040 01 Košice
zastúpená: Mgr. Karolom Horákom, konateľom
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s. č.ú. 0444466987/0900
IČO: 36 213 136
IČDPH: SK 2020062660

Dodatkom č. 1 sa dopĺňajú do nájomnej zmluvy č. 3154246 zo dňa 17.05.2007, ktorou je prenajatá časť parcely č. 3811/2, kat. územie Huštáky za účelom osadenia troch jednostranných reklamných panelov o rozmeroch 5,4 x 2,1 m následovné údaje:

V Čl. II. Nájomné sa doterajšie znenie dopĺňa v bode 1 a 2 o stanovené ceny následovne:

1. Nájomné je dojednané vo výške **46.500,-Sk/rok / 1543,52 €/ rok.**

Slovom: štyridsaťšesťtisícpäťsto slovenských korún.

2. Nájomca je povinný zaplatiť nájomné na účet prenajímateľa štvrťročne do 20.-ho dňa posledného mesiaca predchádzajúceho štvrťroka (do 20.12., do 20.03., do 20.06. a do 20.09.) vo výške **11.625,-Sk / 385,88 €.**

Ostatné ustanovenia Zmluvy sú nezmenené a ostávajú v platnosti v pôvodnom znení.

Dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých nájomca obdrží 1 rovnopis .

Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu.

2.11

Konverzný kurz: 1 € = 30,1260 Sk.

Duálne zobrazenie cien v dodatku k nájomnej zmluve je do 31.12.2008 Sk / € a od 01.01.2009 € / Sk.

V Košiciach, dňa 17. 12. 2008

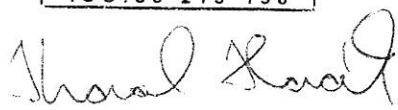
V Košiciach, dňa 23. 12. 2008



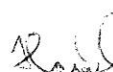
Za prenajímateľa







Za nájomcu



POPIS PANELA/UMIESTNENIE:

UMIESTNENIE:

- kolmo na cestu
- samostatne stojaci

TYP KOMUNIKÁCIE:

- miestna križovatka

POZNÁMKA:

- v centre mesta
- v blízkosti historického jadra mesta
- obytná zóna
- v blízkosti hlavnej pošty

420 KE

GPS: N48°43'19.14" E021°14'55.40"
FORMÁT: BILLBOARD (5,1M X 2,4M)
KRAJ: KOŠICKÝ
MESTO: KOŠICE
ADRESA: KUZMÁNYHO ULICA



RABAKA, s.r.o.

Dunajská 3, 040 01 Košice, IČO: 36 708 992, IČ DPH: SK2022282845
 Zapsaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka č. 19057/V
 tel.: +421.55.62 334 43, fax: +421.55.72 877 51, gsm: +421.918.623 344

www.reklamnepanely.sk

POPIS PANELA/UMIESTNENIE:

421 KE

UMIESTNENIE:

- kolmo na cestu
- samostatne stojaci

TYP KOMUNIKÁCIE:

- miestna križovatka

POZNÁMKA:

- v centre mesta
- v blízkosti historického jadra mesta
- obytná zóna
- v blízkosti hlavnej pošty

GPS:

N48°43'19.34" E021°14'55.56"

FORMÁT:

BILLBOARD (5,1M X 2,4M)

KRAJ:

KOŠICKÝ

MESTO:

KOŠICE

ADRESA:

KUZMÁNYHO ULICA



RABAKA, s.r.o.

Dunajská 3, 040 01 Košice, IČO: 36 708 992, IČ DPH: SK2022282845

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka č. 19057/V

tel.: +421.55.62 334 43, fax: +421.55.72 877 51, gsm: +421.918.623 344

www.reklamnepanely.sk

POPIS PANELA/UMIESTNENIE:

UMIESTNENIE:

- kolmo na cestu
- samostatne stojaci

TYP KOMUNIKÁCIE:

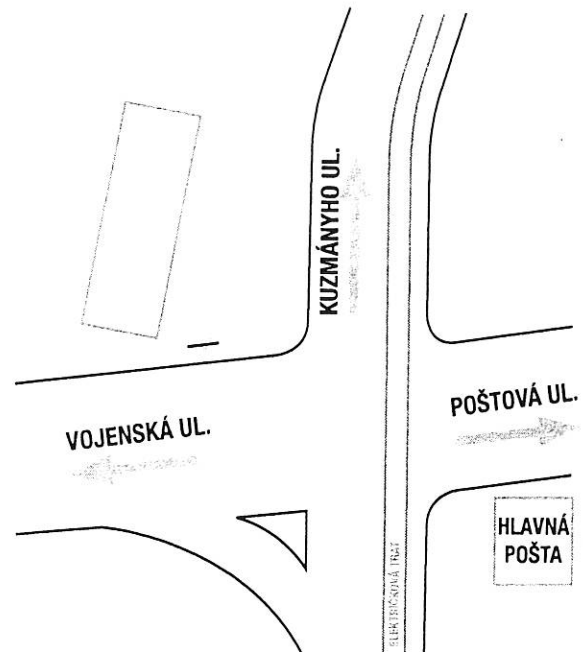
- miestna križovatka

POZNÁMKA:

- v centre mesta
- v blízkosti historického jadra mesta
- obytná zóna
- v blízkosti hlavnej pošty

579 KE

GPS: N48°43'19.14" E021°14'55.40"
FORMÁT: BILLBOARD (5,1M X 2,4M)
KRAJ: KOŠICKÝ
MESTO: KOŠICE
ADRESA: KUZMÁNYHO ULICA



RABAKA, s.r.o.

Dunajská 3, 040 01 Košice, IČO: 36 708 992, IČ DPH: SK2022282845
 Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka č. 19057/V
 tel.: +421.55.62 334 43, fax: +421.55.72 877 51, gsm: +421.918.623 344

www.reklamnepanely.sk



Dodatok č. 2
k Nájomnej zmluve č. 3154246 zo dňa 17. 05. 2009

Zmluvné strany:

Prenajímateľ: Mestská časť Košice-Staré mesto
So sídlom: Hviezdoslavova č. 7, 040 01 Košice
Štatutárny zástupca: Mgr. Ľubomír Grega, starosta
IČO: 00690937
Bankové spojenie: VÚB Košice-mesto
Číslo účtu: 12826-512/0200

a

Nájomca: RABAKA reklamné panely, s. r. o.
Štatutárny zástupca: Mgr. Karol Horák - konateľ
Sídlo: Dunajská č. 3, 040 01 Košice 1
IČO: 36 213 136
IČDPH: SK 20200626603
Bankové spojenie: Tatra banka, a. s., č. ú.: 2627166409/1100

sa v zmysle - § 663 a nasledujúcich Občianskeho zákonníka
dohodli na texte dodatku č.2 k nájomnej zmluve č.3154246 zo dňa 17. 05. 2009 v znení dodatku č.1

nasledovne:

Článok I.

1. V článku II. Nájomné sa doterajšie znenie dopĺňa v bode 2:

- nájomca je povinný zaplatiť nájomné na účet prenajímateľa štvrtročne do 20. dňa posledného mesiaca predchádzajúceho štvrťroka (do 20.12., do 20. 03., do 20. 06. a do 20. 09.) vo výške **385,88 €** na základe prenajímateľom vystavenej faktúry **formou oscanovanej verzie na emailovú adresu** *rabaka@reklamnepanely.sk, legi@rabaka@reklamnepanely.sk* (doplniť).

Článok II.

1. Dodatok č. 2 je účinný dňom 01. 04. 2012.

2. Dodatok č. 2 je povinne zverejňovanou zmluvou.

3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez uvedenia do omylu, nebola

uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Košiciach, dňa 14.3.2012

V Košiciach, dňa 19.09.2012

Za prenajímateľa



Za nájomcu

Mgr. Karol Horáček, konateľ

